

## Arkivnøkkel for Norsk døvemuseums historiske arkiv

<b>A</b>	<b>Organisasjoner, institusjoner og foreninger</b>
<b>B</b>	<b>Klipparkiv</b>
<b>C</b>	<b>Personarkiv</b> (organisert alfabetisk etter etternavn)
<b>D</b>	<b>Utdanning og undervisning</b>
<b>E</b>	<b>Årsberetninger, festskrifter og jubileumsberetninger</b>
<b>F</b>	<b>Kongresser og konferanser</b> (organisert etter arrangør)
<b>G</b>	<b>Audiovisuelt og digitalt arkivmateriale</b>
<b>H</b>	<b>Referansemateriell og historisk materiale</b>
<b>I</b>	<b>Prosjekter</b>

## **Klasse A – Organisasjoner, institusjoner, foreninger**

### **A1 Generelt**

A1.1 Informasjonsbrosjyrer (5 mapper)

A1.2 Lister (1 mappe)

### **A2 - Norsk Døvemuseum**

A2.0 Mottak av tilvekst til samlingene, utfylte skjema (1 mappe)

A.2.1 Etableringen (2 mapper)

A2.2 Finansiering og utviklingsplaner

A2.3. Planlegging av innhold. (2 mapper)

A.2.4 Pål Ødegard: innholdsproduksjon film/digitalt. Oversikt over videoer

A.2.5 Åpning 2009 – hilsener

A2.6 Rødbygget

A2.6.1 Korrespondanse, 1989 – 2000. (4 mapper)

A2.6.2 Bilder og kopier av avisartikler angående aksjonen for å få Rødbygget til kulturhus og museum, tidlig 1990-tall, prosjektplan/arbeidsprogram av døveforbundet.

A2.6.3 Historisk rapport om “rødbygget”, som nasjonalt/internasjonalt døvemiljø-senter i Trondheim

A.2.6.4 Kontrakter

A2.7 Trykksaker

A2.8 Gjestebøker

A2.8.1 Gjestebok, 2015 – 2023

A2.9 Opplysningsarkiv tilknyttet museets gjenstandssamling

A2.9.1 Mappe med opplysninger tilknyttet gjenstander i museets samlinger

### **A3 Stiftelsen Norsk døvehistorisk museum. Etter 1992**

A3.0 Generelt

A3.1 Referater fra styremøter 1993-2003

A3.2 Korrespondanse

A3.2.0 korrespondanse generelt, sortert etter dato

A3.2.1 Korrespondanse om oppstart museum og samarbeid med Sverresborg

A3.2.2 Tolketjeneste. SNDM - sosialdepartementet. (1993)

A3.2.3 Styret i stiftelsen, korrespondanse, 1992-2002

### A3.3 Økonomi

A3.3.1 Foreløpig budsjett og regnskap, 1997-2002

A3.3.2 Regnskapsbok, 1997-2001

### A3.4 Manualer for maskin/apparat i utstillingen

### A3.5 Venneforeningen

A3.5.1 Generell info, brosjyre

A3.5.2 Årsmelding ol., 2007

### A3.6 Museumsplanlegging, forarbeid dokument

### A3.7 Gjestebook Døvehistorisk museum, 1997-2007

### A3.8 Styreprotokoll 1989-97 (Rekonstruert), Styreprotokoll 1990 – 1995, Styreprotokoll 1995 - 2002

### A3.9 Innvielsen av Rødbygget 1995 – hilsener og gaver

### A3.10 Årsmeldinger, 1996-2002

### A3.11 Museumspapirer, samling gitt av Thorbjørn Sander, 1992

## **A4 Stiftelsen Norsk døvehistorisk museum<sup>1</sup>**

### A4.1 Styrepapirer, 1989 – 1990

4.1.0 Avisutklipp og diverse

4.1.1 Støtteerklæringer, 1989 – 90

4.1.2 Møter og referat, 1989 – 90

4.1.3 Brev inn, 1989 –91

4.1.4 Brev ut, 1989 –91

### A4.2 Styrepapirer, 1991 –92

4.2.1 Inventarliste Rødbygget og Gulbygget, aktivisme, fond og legatinformasjon

4.2.2. Møter, 1991 – 92

4.2.3. Brev inn

4.2.4. Brev ut

---

<sup>1</sup> 10 permer arkivmateriale levert fra styremedlemmer i stiftelsen. Inneholder materiale fra før stiftelsens tilblivelse, og fram til nedleggelse. Disse er samlet i A4.1-A4.5

#### A4.3 Styrepapirer, 1991-1993

- A4.3.1 Div. angående leie Rødbygget
- A4.3.2. Brev inn, 1992 – 93
- A4.3.3 Styremøter, 1992 –93
- A4.3.4 Notater og referater, 1992 –93
- A4.3.5 Skriv, virksomhetsplan og diverse, 1991 – 93

#### A4.4 Styrepapirer 1993 – 1997

- A4.4.1 Historiekurs 1994, planlegging
- A4.4.2 Virksomhetsbeskrivelse og vedtekter. Brev til stortingsrepresentanter fra Sør-Trøndelag. Støtteerklæring angående etablering av museum.
- A4.4.3 Leieavtale, stiftelseslover, 1993
- A4.4.4 Møter, referat og notater, 1993-1996
- A4.4.5 Brev ut, 1993-1996
- A4.4.6 Brev inn, 1993-1996
- A4.4.7 Brev inn, 1996-1997
- A4.4.8 Brev inn/ut, 1996-1997
- A4.4.9 Notater, skriv. Døvekultur, bibliotek
- A4.4.10 Div. skriv til myndigheter og styrenotater, utklipp, 1993-1995
- A4.4.11 Div. skriv, utklipp, 1995-1996
- A4.4.12 Div. notat, brev inn og ut, 1996

#### A4.5 Styrepapirer levert av forskjellige styremedlemmer i stiftelsen<sup>2</sup>

- A4.5.1 Signe Sæter Bekkvik, 2001
- A4.5.2 Signe Sæter Bekkvik, 2002
- A4.5.3 Signe Sæter Bekkvik, 2003
- A4.5.4 Torfinn Trondsen
- A4.5.5 Aase Lyngvær Hansen: Møter, notat, 1996-97
- A4.5.6. Aase Lyngvær Hansen: Notat, brev, div., 1997
- A4.5.7 Aase Lyngvær Hansen: Styremøter, 1998-99
- A4.5.8. Aase Lyngvær Hansen: Brev inn, 1999

---

<sup>2</sup> Mye ang overgangen stiftelse/venneforening

A4.5.9 Aase Lyngvær Hansen: Brukerutvalg Notat, regnskap møtereferat

A4.5.10 Aase Lyngvær Hansen: Styremøtepapirer, 1996-97

A4.5.11 Aase Lyngvær Hansen: Internasjonal døvehistorisk konferanse, 1998-99

A4.5.12 Aase Lyngvær Hansen: Div. museumsfaglig, kulturhus

A4.5.13 Siv Mittet, 1997-2000

A.4.5.14 Siv Mittet, Vedtekter m.m.

A.4.5.15 Siv Mittet Brev ut, 1997-2001

A.4.5.16 Siv Mittet Brev inn, 1998-2001

A.4.5.17 Siv Mittet<sup>3</sup>

A4.6 Venneforeningen for nasjonalt døvemuseum

A4.6.1 Div. papirer, 2000

A4.6.2. Div. papirer, 2003-2006

A4.6.3 Div. papirer, 2007-2009

## **A5 Døvekirken**

A5.0 Generelt

A5.0.0 Brosjyrer, brev, program

A5.1 Døvekirken i Stavanger

A5.1.0 Diverse foto + utklipp

A5.2 Døvekirken i Trondheim

A5.2.0 Diverse. Brev, hefte, notater, utklipp og virksomhetsplan

## **A6 Klubber og lag**

A6.1 Diverse

A6.2 Trondheim Døves Ungdomsklubb<sup>4</sup>

A6.2.1. Korrespondanse, 1981 – 1982

A6.2.2 Korrespondanse, 1981 – 1988

A6.2.3 Korrespondanse, 1985 – 1986

---

<sup>3</sup> med TFM Sverresborg, utkast 2001

<sup>4</sup> Tvisomt om alt dette kommer fra TDU, noe er antakelig fra medlemmers andre aktiviteter i DF

A6.2.4 Korrespondanse, diverse, 1990 – 1991

A.6.2.5 Sommerstevne

A6.2.6. Tegnspråkkurs

A6.3 Norges Døvelærerlag

A6.3.1 Brev, 1961

A6.3.2 Forhandlingsprotokoll, 1962 – 1988

## **A7 Døveskoler/spesialskoler/kompetansesentre**

A7.0 Generelt

A7.0.1 Hefter fra diverse skoler + skoleplan

A7.1 Hunstad skole

A7.1.1 Hefter, historie

A7.2 Bjørkåsen skole

A7.2.1 Brev, skoleplan, seminar, intervju skjema, forum og rapport

A7.3 Eikholt senter for døvblinde

A7.3.1 Eikholt-nytt, informasjonsbrosjyrer og kurskatalog

A7.4 Elton off. Skole

A7.4.1 “Totentidende”

A7.5 Jordbruksskolen for døve, Freberg, i Sandefjord

A7.5.1 Brev m. utskrift

A7.6 Kristiania off. skole for døve

A7.6.1 Brev + reglement

A7.7 Nedre Gausen kompetansesenter og Holmestrand off. skole for døve

A7.7.1 Foreldreblad, skoleblad, brev m. medfølgende katalog

A7.8 Skådalen kompetansesenter/ offentlige skole for døve

A7.8.1 Informasjonsbrosjyrer, orientering, 1966, 1980 og u.å.

A7.9 Stavanger off. skole / Kongstein skole

A7.9.1 Rapporter, 1975 og u.å.

A7.10 Trondheim off. skole for døve/ Møller kompetansesenter

A7.10.1 Ferdigmeldinger, informasjonsbrosjyrer, regler, historikk, lister og arkivkatalog

#### A7.11 Vikhov skole

A7.11.1 Regnskap. Budsjettforslag 1980, 1983-1990

#### A7.12 Øyer off. skole

A7.12.1 «Brevet» nr.1/1966, nr.1/1967, nr. 2/1969, nr.2/1973

#### A.7.13 Ål folkehøyskole og kurscenter for døve

A7.13.1 Elevlister, 1973-1984

A7.13.2 Referater, 1981 & 1986

A7.13.3 Rapporter, u.å.

#### A7.14 Taubstommen-Anstalt i Schleswig.

A7.14.1 Brev, 1927

#### A7.15 Døvstummeskolen i Vänersborg, Sverige.

A7.15.1 Foredrag, 1907.

### **A8 Døveforeninger**

#### A8.1 Generelt

A8.1.1 Jubileumshefter, diverse foreninger

A8.1.2 Lover/regler, program, liste med stiftelsesdato

#### A8.2 Tromsø og Omegn Døveforening og Døves Fylkeslag Troms

A8.2.1 «Døv i Nord» + rapporter, 1991 – 2006

#### A8.3 Bergen Døveforening og Bergen off. skole for døve

A8.3.1 Jubileumshefter, lover, brosjyre, 1929 – 1976

#### A8.4 Trondheim Døveforening

8.4.1 Notar, regnskap, program, kommunikasjon og logoforslag «Døvepilen», 1978 – 1987

8.4.2 Regnskap, notater, utklipp og brosjyre om tekniske hjelpemidler for døve og hørselshemmede, 1983

#### A8.5 Foreningen Norges Døvblinde (FNDB)

A8.5.1 Informasjonsbrosjyrer + lover

#### A8.6 Salten kristne døveforening

A.8.6.1 «Møllbekken Døvesenter», 1967 – 1970

A.8.6.2 «Hyttebok», 1966 – 1978

A8.6.3 «Hyttebok», 1977 – 1994

A8.6.4 «Hyttbok», 1994 – 2004

A8.6.5 Utskrift av Døves Tidsskrift nr. 16, 1969

A8.7 Norsk Døvetolkforening/Norsk Døvblindetolkforening

A8.7.1 Korrespondanse, søknader, rapporter, forhandlinger o.l. Fra Eli Raanes, 1978 – 1994

A8.7.2 Lover, retningslinjer, forskrifter for døvetolker/døvblindetolker

A8.7.3 Regnskap + kuponghefter for tolketjenester for døve/døvblinde (ubrukte)

A8.8 Nord-Trøndelag Døveforening

A8.8.1 Jubileumshefte + lover

## **A9 Forbund**

A9.1 Norges Døveforbund/Norske Døves Landsforbund

A9.1.1 Generelt

A9.1.2 Prøveprosjekt «Ukesavis for Døve» 3 mapper.

A9.1.2.1 Intervjuskjema, folk født 1904 – 1931

A9.1.2.2 Intervjuskjema, folk født 1932 – 1951

A9.1.2.3 Intervjuskjema, folk født 1952 – 1966

A9.1.3 Korrespondanse + referat om læreplan for undervisning av døve og tunghørte, 1966

A9.1.4 Norges Døveforbunds Studielag, Informasjonshefte, u.å.

A9.2 Ungdomsforbund

A9.2.1 Hefter fra ulike ungdomsforbund

A9.3 Danske Døves Landsforbund

A9.3.1 Brosjyre

## **A10 Andre institusjoner og organisasjoner**

A10.0 Brosjyrer, diverse institusjoner og organisasjoner

A10.0.1 Brosjyrer

A10.1 Døves Forlag

A10.1.1 Korrespondanse, 1988-1989

A10.1.2 Oversatt bokmanus, «Abbé De L'Épée og hans verk» + utskrift av teksten på fransk + korrespondanse fra oversetter

A10.1.3 «Abbé De L'Épée», Historisk skuespill. Manus på norsk + utskrift av «Den Døvstumme»



## A10.2 Døvetheater

### A10.2.1 Brosjyrer

A10.2.2 Korrespondanse, informasjon, program, avisutklipp og referat vedr. forestillingen «Vem är rädd för Virginia Woolf?» + Seminar om syns- og dövetoletket teater, 23. april 1987.

### A10.2.3 Trøndelag Teater Nytt. Informasjonsskriv

## A10.3 Hjemmet for Døve

### A10.3.1 Informasjon, statuetter, brosjyrer, artikkel m.m.

## A10.4 Norsk Døvehistorisk Selskap

### A10.4.1 Referater, korrespondanse, regnskap

## A10.5 Deaf History International (DHI)

### A10.5.1 Vedtekter og nyhetsbrev

## A10.6 Døvbliittgruppen

### A10.6.1 Program, dikt, historier, vedr. Døvbliittgruppens 5 års jubileumsfest, 1998

### A.10.6.2 Prinsipputtalelse, notater, møtereferat, sirkulære, innstilling, deltakerliste, årsberetning 1989 – 2000

## **Klasse B - Klipparkiv**

### **B0.0 Generelt**

### **B1 Utklipp**

B1.1 Utklipp fra aviser og tidsskrifter, organisert etter årstall. (Foreløpig opprettet mapper på årstallene: (1930-1950, 1954, 1969, 1973-1979, 1981-1986, 1988-1990, 1992-1998, 2000-))

B1.2 Udaterte/umerkede utklipp

B1.3 Mappe fra Odd J. Jensen. Aviser vedr. døvesaken 1875 -1897, Lyduttaleark på tysk, Übersicht der geschichtlicheren Entwicklung des Taubstummen – Bildungswesens

B1.4 Utklipp fra aviser og tidsskrift organisert etter tema.

B1.4.1 Språk/kommunikasjon/tegnspråk

B1.4.2 Historie/museum

B1.4.3 Døveforening, organisering og aldershjem

B1.4.4 Funksjonshemmede HVPU-reform

B1.4.5 Aksjoner demonstrasjoner

B1.4.6.Døv hverdag

B1.4.7 Trondheim Døveskole

B1.4.8 Arbeidsliv

B1.4.9 Kultur

B1.4.10 Tolk

B1.4.11 Kirke

B1.4.12 Skole

B1.4.13 Døves aldershjem

B1.5 Utklipp i album. Udatert

B1.6 Utklipp i album fra Kåre Høgsve

B1.7 Utklipp fra album, 1960-tallet til 1980-tallet ( mapper)

B1.8 Løse utklipp aviser og ukeblad, blandet tema og tid (2 mapper)

B1.9 Div. skannede utklipp (1 mappe)

## **C - Personarkiv**

### **C1 Enkelt personer med døvehistorisk tilknytning.**

C1.1 Enkelt personer med døvehistorisk tilknytning, mapper ordnet alfabetisk etter etternavn. (2 bokser)

Boks 1 (A – I)

- Andreassen, Arnulf. Elev ved Trondhjem off.skole for døve. Agenda fra 1949. Brosjyre fra utdannelsesfondet for unge døve og tunghørte.
- Berge, Johannes Matias (1879-1959) Døvelærer i Trondheim. Bestyrer Holmestrand. Med å stifte Norsk døves Landsforbund 1918. Korrespondanse.
- Bårdsgjære, Hans Martin. Gikk på døveskolen i Trondheim. Sorgenfri selger, udatert artikkel.
- Dahl, Henning (1872-1958) Forgrunnsfigur for døve gjennom mange år. Medlem og styremedlem av Oslo Døveforening og menighetsrådet gjennom mange år og klokker i De Døves Kirke. Manuskript med selvbiografi og diktsamling + udatert dikt.
- Einarsen, Andreas (1911-) Elev ved Tr. heim off. skole for døve. Kort biografi fra «Andata» (digitale versjoner av materialet finnes på server).
- Eliassen, Trygve. Brev, attester, brosjyrer
- Fagerhaug, Christine Sæther. Artikkel om hennes innsats under andre verdenskrig.
- Finch, Henrik Fredrik (1840-1902) Lærer ved Tr. heim off. skole for døve. Portrettbilder, nekrolog fra Adresseavisen 1902 (digitale versjoner av materialet finnes på server)
- Fjærestad, Anna (1923 – 1997) Tidligere elev ved Døveskolen i Trondheim. Artikkel.
- Foss, Lilly (1894-1967) Minneord fra Tegn og Tale 1967 (digitale versjoner av materialet finnes på server)
- Foss, Olaf (1981-) Kort biografi fra «Andata» (fra Tegn og Tale 1966)
- Greftegreff, Halvor (1925-2014). Språkkorrespondanse/tester på norsk fra 1943. Privat brevkorrespondanse fra tiden som elev på døveskolen.
- Hassel, Olaf
- Havstad, Lars A. (1851-1913) Hefte utgitt av Norske Døves Landsforbund, 1967. «Historien om et døvt menneske som kjempet for de døves åndelige frigjøring».

- Hofstad, Anna, Marit og Mette
- Imsland, Henry. Døv kunstner og karikaturtegner. Utskrevet digital artikkel.

#### Boks 2 (K – Å)

- Kaata, Ragnhild (1873-1947. Fortelling.
- Kindseth, Marie - Lærer ved Tr. heim off. skole for døve, bilder, utklipp, brev, personlige papirer, eksamensbevis (1800-tallet) (digitale versjoner av materialet finnes på server)
- Moen, Fritz
- Olaussen, Nikoline (12.01.1888-). Beboer ved Døves Aldershjem. Artikler ifm. Hennes 100-årsdag, kopi av foto, kopi av artikkel om julebakst på Døves Aldershjem.
- Pedersen, Berte (1895 -?). Harstad. gikk på Gløshaugen off. skole for døve fra 1904 til konfirmasjonen i 1912. Diverse attester, anbefalinger som sydame. Korrespondanse. Bostøtte 1984.
- Ravn, Edvard (1864-1956) døvstum. Bilder, utklipp, bursdagshilsen, personlig korrespondanse, slektstavle og skolebok
- Sander, Thorbjørn (1928 - ) Døv forfatter og redaktør, foredragsholder, m.m
- Skavlan, Sigvald (1838-1912) Norsk Døvepedagog og forstander for Døveskolen i Trondhjem. Hadde et vidt engasjement i norsk kultur- og samfunnsliv.
- Solem, Tore. Artikler Tore Solem-saken, tatt opp i Stortinget 1985.
- Stoltenberg, Matthias (1767-1830) Døv, norsk portrettmaler. Biografi + 2 lysbilder med tekst.
- Strangeland, Erik
- Søraker, Jorun. Avisartikkel om A.C. Møller + Korrespondanse med Døveskolen gitt av Jorunn Søraker. (digitale versjoner av materialet finnes på server).
- Wilke, Karl Heinrich (1800-1876). Publikasjonsserie på tysk.

#### C1.2 Mapper med opplysninger innsamlet om flere ulike enkeltpersoner

- Fra Døves Tidsskrift
- Fra et privatarkiv, Grepstad og Møller
- Diverse personer

### **C2 Personopplysninger tilknyttet fotografier**

#### C2.1 Personopplysninger tilknyttet Norsk Døvemuseums fotosamling (NDMF) (Digitalt museum) (1 mappe)

## **Klasse D – Utdanning og undervisning**

### **D0 Generelt**

#### D0.1 Historikk

D0.1.1 Notater, utredninger, rapporter, kommunikasjon og innstilling vedr. utdanning og utdanningstilbud

D0.1.2 Begjæring, ang. spesialskolen i Sverige

D0.1.3 Skriv fra en nemd, «De første döveskoler»

D0.1.4 Skriv, Om utbyggingen av de første døveskolene

#### D0.2 Veiledninger og planer

D0.2.1 Undervisnings- og lærerveiledninger

D0.2.2 Fag- og læreplaner

D0.3 Spesialskolerådet

D0.3.1 Memorandum, 1965

D0.3.2 Memorandum, 1966

D0.3.3 Memorandum, 1968 – 1968

D0.3.4 Memorandum, 1968 – 1973

D0.3.5 Dokumenter. Spesialskolenes fremtidige funksjon + Fylkesvis oversikt over samtlige spesialskoler, 1975

D0.4 Brosjyrer

D0.4.1 Diverse brosjyrer

**D1 Undervisningsmateriell. Unntatt arbeids- og skolebøker.**

D1.1 Undervisningsmateriell gitt av Eli Rånes. Notater, kursmateriell og referanselitteratur. 1978 –1990.

D1.1.1 1978

D1.1.2 1980

D1.1.3 1982

D1.1.4 1984

D1.1.5 1984 – 1985 (2 mapper)

D1.1.6 1986 (2 mapper)

D1.1.7 1989 – 1990

D1.1.8 Udatert (2 mapper)

D1.2 Undervisningsmateriell fra Statens spesiallærerhøgskole

D1.2.1 A-linja, 1970-1979

D1.2.2 A-linja, 1980 –

D1.2.3 Døvelinja, Rapporter, 1970

D1.3 Forelesninger og referater

D1.3.1 Forelesninger

D1.3.2 Referat fra undervisning om anatomi for døvelærere og logopeder

D1.4 Undervisningsmateriell, Vikhov Skole

D1.4.1 Diverse

D1.5 Hefter

D1.5.1 Diverse tegnspråkhefter

D1.5.2 Lærerhefte med øvelsesstoff i høretrening og munnavlesning. Utarbeidet av Arne Aasen

## **D2 Kurs**

D2.1 Norske Døves Forbund/Norske Døves Landsforbund

D2.1.1 Sirkulære. NDFs sirkulære til tegnspråklærere om tegnspråkkurs, 1980 – 1984

D2.1.2 Hefter + brosjyre. «Tegnspråk-kurs» 1978 – 79

D2.1.3 Brosjyrer. Diverse tegnspråkkurs, 1974 – 1983

D2.1.4 Kursbevis. NDF tegnspråkkurs

D2.1.5 Kursprogram. Ål folkehøyskole og kurscenter for døve, 1982

D2.1.6 Kurshefter. «Tegnspråk-kurs over 12 kurskvelder». Hefte 1-5, 1968 – 1970

D2.2 Foreningen Norges Døvblinde

D2.2.1 Tegnspråkkurs og tilpassingskurs for døvblinde

D2.3 Ål folkehøyskole og kurscenter for døve

D2.3.1 Hefter. «Tegnspråk grunnkurs»

D2.4 John Tracy Clinic

D2.4.1 “Getting your baby ready to talk” John Tracy Clinic. Kurshefte 1 – 6

D2.4.2 “Getting your baby ready to talk” John Tracy Clinic. Kurshefte 7 – 12

D2.4.3 Korrespondanse-kurs for foreldre med dove barn. Hefte 1- 4, 6

D2.4.4 Korrespondanse-kurs for foreldre med dove barn. Hefte 7-10/11

D2.5 Kurs og kursmaterieell fra enkeltpersoner, ikke organisasjon

D2.5.1 M. Kloster Jensen. «Øvinger i artikulasjon». U.å.

D2.5.2 Arne Aasen. «Elevhefte. Til kurs i høretrening og munnavlesning». U.å.

D2.5.3 Folkestad, Aud & Bekkevold, U. «Fra teddybjørn til matetamikk», 1992

## **D3 Nyere arbeidsbøker/hefter**

D3.1 Arbeidsbøker, Vikhov Skole, u.å.

D3.2 Alfa Arbeidsbøker, u.å.

D3.2.1 Alfa Arbeidsbok, Bibelhistorie

D3.2.2 Alfa Arbeidsbok, Bibelhistorie

### D.3.2.3 Alfa Arbeidsbok

### D3.2.4 Arbeidsbok i Bibelhistorie

### D3.3 «Skrivetrening», u.å.

## **D4 Eldre skolebøker. (Sortert alfabetisk etter forfatter, hvis oppgitt)**

### D4.1 Religion (2 bokser)

#### Boks 1: A – J

- Berggrav, E. «Bibelhistorie for folkeskolen», 1955
- Borchgrevink, T. «Undervisning i det sjette bud», 1896
- Callisen, Christ. Friedr. «Kurzer Leitfaden beim christlichen Religionsunterrichte», 1833
- Dahl, O. Chr. «Kirkeåret og gudstjenesten. En kort veiledning ved undervisningen i middelskolens avgangsklasse», 1907
- Den kgl. døvstummeskole i Nyborg. «Salmer til skolebrug», 1900
- Den kongelige norske regjerings departement for kirke og undervisningsvæsenet. «Udvalg af psalmer, uddragne af den evangelisk-christel. Psalmebog...», 1845
- Eikenes, K. «Vår troslære etter Luthers lille katekisme. For kristendomsundervisningen i folkeskolen», 1950
- Fasting, G. «Kristelig barnelærdom. Tillægshefte til Norsk Skoletidende», 1908
- Fjørtoft, A. «Bibelhistorie for abnormskolen», 1912 (2 eksemplarer)
- Fjørtoft, I. A. «Bibelhistorie nærmest til brug i skoler for døve», 1889
- Fjørtoft, I. A. «Bibelhistorie for folkeskolens lavere klasser», 1889
- Hofgård, E. «Katekismus-forklaring», 1935 (3 eksemplarer)
- Hofgaard, Elias H. «Katekismus-forklaring», 1906
- Holsvik, L. «Kirkehistorie for folkeskolen», 1956
- Jensen, O. «Kirkehistorie», 1922

#### Boks 2: K – Å

- Kaarstad, H. «Romarbrevet kap. 1-8. For lærarskolen», 1919
- Laberg, J., Stensaker, T. & Skjeie, K. «Bibelhistorie for skole og hjem», u.å.
- Lambert, M. L'abbé. «Paroissien a l'usage des sourds-muets. Troisième partie », 1865
- Matthias, L. C. «Religionsbuch für evangelische Taubstumme», 1866
- Mowinckel, S. «Til kristelig opplysning. Hvad har vi som Kristine i Det gamle Testamente?», 1922
- Pontoppidan, F. «Dr. M. Luthers katekisme. Utlagt i spørsmål og svar til undervisning for de unge om veien til salighet», 1891
- Reich, C. G. «Bliche auf die Taubstummenbildung und Nachricht über die Taubstummenanstalt zu Leipzig...», 1828
- Rosing, H. «En liden religionsbog til skolebrug», 1890
- Schjelderup, A. «Religion. Arbeidsmåten i folkeskolen. Håndbok for lærere», 1932
- Vogt, V. «Bibelhistorie for folkeskolerne i byerne». 1908
- (Ukjent). Håndskrevet lånebok i religion, 1878?
- (Ukjent). «Kristendomsføre for Døvstumme-skolen», u.å. (4 eksemplarer)

### D4.2 Lesebøker (2 bokser)

#### Boks 1: A – F

- (Ukjent). «Spraak- en Lees oefeningen ten dieste van Doofstomme kindern ...», 1858
- Amundsen, S. S. «Fredssaken. Med billeder. Fagbiblioteket Fri Lesning Nr. 39», u.å.
- Andersen-Høntorp, Kr. «Hans Nielsen Hauge med bilder. Fagbiblioteket fri lesning», udatert
- Arnold, W. «Elementarübungen für Taubstumme», 1865
- Austlid, A. «Lesebok for folkeskolen. Tredje bandet», u.å.
- Bjørset, H. «Læsestykker for døveskolen», 1909
- Bjørset, H. «Robinson Kruso - Bearbejdet til læsning for døde», 1909
- Blomkvist, J. «Læsebog med sprogøvelser for døde børn. Første hefte», 1904
- Blomkvist, J. «Ord-, øvelse- og læsebog for døvstumme», 1884
- Doofstommenonderwijs te Rotterdam. «Spraak- en Lees oefeningen ten dieste van Doofstomme kindern», 1858
- Enebo, S. «Vår måne. Fagbiblioteket fri lesning», 1923
- Fjørtoft, A. «Anskuelses- og læsestof til bruk i døveskolens høiere klasser», 1911 (2 eksemplarer)
- Fru Rosings taleskole for døvstumme. «Udkast til Læsebog for døde børn i de første skoleaar», 1884
- Fru Rosings taleskole for døvstumme «Udkast til Læsebog for døde børn i mellemklasserne», 1887

#### Boks 2: G – Å

- Gundersen, M. & Munch, M. «Min første lesebok», 1929
- Guren, Reidar. «Hvalfangsten i syd-ishavet. Fagbiblioteket fri lesning Nr. 47», 1935
- Hegna, H. «Magnus den gode. Norges konge. Fagbiblioteket fri lesning», 1922
- Hill, M. «Elementar Tale - und Sprachbuch für Taubstumme. Zweites Bändchen», 1867
- Hill, M. «Elementar Tele - und Sprachbuch für Taubstumme. Ersten Bändchen», 1877
- Holme, P. «Læsebog med tekster, som kan levendegøres gennem leg», 1918
- Hydle, H. «Fabritius lesehefter. Besøk hos sølvrevkongen (Nr.3)», u.å.
- Høeg, O. «Blomster og innsekter. Fagbiblioteket Fri Lesning nr. 37», 1927
- Jespersen, J. «Den første undervisning i læsning og skrivning efter lyd- og skrivelæsemetoden ...», 1879
- Kappe, E. «Geschichten aus der Geschichte, das ist: Denkwürdigkeiten aus der Weltgeschichte», 1840
- Lindner, R. «Wort und Bild. Lesebuch zur Einführung in die deutsche Schrift und Sprache», 1911
- Munch, M. «Veiledning til M. Gundersen og M. Munch min første lesebok», 1919
- Munch, M. & Svensen, S. «Hjemme og ute lesebok. Bind I», 1921
- Munch, M. & Svensen, S. «Hjemme og ute lesebok. Bind II», 1930
- Munch, M. & Svensen, S. «Hjemme og ute lesebok. Bind III», 1932
- Mosby, O. «Isvakta i Nord-Atlanteren med bilder og kart. Fagbiblioteket Fri Lesning», 1939
- Paus, B. & Lassen, H. «Læsebog i modersmaalet. Sjette bind. Den mindre utgave», 1886
- Rosing, H. «Veiledning ved undervisning i samtidig læsning og skrivning», 1879
- Schønhender, Lor. W. «Læsebok for almueskolen No. 1. ABC med stave og læreøvelser», 1859
- Svensen, S. «Fagbiblioteket Fri lesning. Martin Luther», u.å.
- Vatter, I. «Der verbundene Sach- und Sprachunterricht - Ein Lesebuch zunächst für Taubstummen-Anstalten. 1. Abtheilung», 1877
- Vatter, I. «Der verbundene Sach- und Sprachunterricht. Ein Lesebuch zunächst für Taubstummen-Anstalten. 1. Teil.», 1900
- Aas, L. «Jæren. Med kart og billeder. Fagbiblioteket Fri Lesning Nr. 43», 1933

#### D4.3 Matematikk (1 boks)

- Fjørtoft, I. A. «Regnebog til brug i skoler for døde 2det oplag. I.», 1903
- Güll, F. «Uebungsbüchlein für den Rechenunterricht. In der ersten Schulzeit. Erstes Heft», 1844
- Hentschel, E. «Aufgaben zum Zifferrechnen. Erstes Heft», 1842
- Hilger, Fr. «Aufgabenbuch zum Gebrauche beim Rechenunterrichte zunächst in Taubstummen-Anstalten. I. Stufe», 1882

- Hilger, Fr. «Aufgabenbuch zum Gebrauche beim Rechenunterrichte zunächst in Taubstummen-Anstalten. III. Stufe», 1882
- Johannesen, O. og Aars, S. «Regne-ABC. (2nden del) For elevene», 1929
- Malmlundh, Lorenz. «Lärokurs i räkning för dövstumskolan. Tredje delen», 1911
- Nicolaisen, J. «Regneskole. Methodisk ordnede opgaver til praktisk regning. 1. Tavelregningsopgaver 3die hefte», 1898
- Nicolaisen, J. «Regneundervisningen. Methodisk veiledning ved undervisning i praktisk regning, navnlig i folkeskolen», 1885
- Nielsen, F. og Kisling, Chr. V. «Regneoppgaver til brug i dövstummeskolen. Første del», 1903
- Schulstad, O. «Regnebok for folkeskolen. 3.hefte», 1925

#### D4.4 Kunst- og håndverksfag (2 bokser)

##### Boks 1: A – J

- «Litt om bruk av farger og mønstre II», u.å.
- «Veiledning ved sløidskolors udstyr», u.å.
- Arneberg, H. «Norsk prydsøm. Hefte A», 1934
- Ekerhovd, L. «Frihaandstegning -i folke og middelskolen», 1909
- Engelstad, H. «Hekleboken. Praktisk veiledning i moderne hekling», 1933
- Flood, Imm. «Tegneøvelser for smaabarn. Norsk skoletidendes 2det tillægshäfte», 1903
- Gjessing, E. «Typetegning. Vejledning for tegnere uden særlige anlæg. Del II», 1914
- Gjessing, E. «Modeltegning. Til brug for seminaret og skolen», 1915
- Gjessing, E. «Fagillustrering. Vejledning for tegnere uden særlig anlæg, 2det hefte geografi», 1916
- Hanno, J. v. «Undervisning i frihåndstegning», 1942
- Jarnæss, H.P. «Sløydoppgaver for ungdomsskolen», udatert

##### Boks 2: K – Å

- Kjennerud, H. K. «Sløidtegninger. Konstruksjonstegninger og sløid (1.hefte)», udatert
- Kjennerud & Løvdal. «Sløidlære for skole og hjem...(delvis uleselig) III», udatert
- Løvdal, S. «Smaa-arbeider for barneskolen. Pindelægging. Arbeidsøvelser til iagttagelsesundervisningen», 1914
- Løvdal, S. «Smaa-arbeider for barneskolen III: Modellering. Arbeidsøvelser til iagttagelsesundervisningen», 1914
- Løvdal, S. «Smaa-arbeider for barneskolen: I. Pindelægging, II. Papirklipping, III. Modellering», 1914
- Rosing, M. «Haandarbeide som skolefag. Veiledning for lærerinder», 1880
- Statens lærerskole i forming. «FORMING», Tidsskrift. (Nr. 4, 1970 & Nr. 1,1971)
- Tyrihjell, A. «Tegneøvelser for de små (typetegning). 1ste hefte», u.å.

#### D4.5 Geografi og naturhistorie (2 bokser)

##### Boks 1: A – Ho

- «Geografi», u.å.
- Broch, L. «Jordbeskrivelse for almenskolen», 1883
- Ellefsen, E. & Sollesnes, K. B. (red.) «Cappelens Atlas -større utgave for hjem og skole», 1953
- Geelmuyden, J. «Lærebog i geografi til skolebrug», 1860
- Geelmuyden, J. «Geografi for begyndere», 1867
- Geelmuyden, J. «Lærebog i geografien. Utarbeidet nærmest til brug for middelskolen», 1879
- Haffner, E. «Økonomisk geografi for gymnasiet», 1902
- Holmsen, A. & Wiborg, N. «Geografi for folkeskolen. Mindre utgave», u.å.



- Holmsen, A. & Wiborg, N. «Geografisk lesebok. Europa I», 1926
- Holmsen, A. & Wiborg, N. «Geografisk lesebok. Europa II», 1927
- Holmsen, A. & Wiborg, N. «Geografisk lesebok. Europa III», 1927

#### Boks 2: Ho – Å

- Horn, C.W. Ludv. «Lærebog i geografi for middelskolen. Første trin», 1882 (2 eksemplarer)
- Horn, C.W. Ludv. «Lærebog i geografi for middelskolen. Andet trin», 1883
- Horn, C.W. Ludv. «En liden geografi for forberedelsesklasserne», 1902
- Horn, C.W. Ludv. «Geografi for folkeskolen» (16.opplag), 1906
- Horn, C.W. Ludv. «Geografi for folkeskolen» (27.opplag), 1928?
- Horn, C.W. Ludv. «Geografi for folkeskolen» (29.opplag), 1930
- Larssen, P. A. «Lærebog i naturhistorie. Udgiven med bidrag af det offentlige», 1885
- Petersen, S. «En liden jordbeskrivelse for de første begyndere», 1880
- Reusch, Hans. «Karttegnebog til kortfattet geografi», 1887
- Schjøth, H. & Salicath, L. «Skolekart over Norge» (fjerde utgave), 1891
- Schulstad, O. «Arbeidsoppgaver i Geografi», 1935
- Wiborg, Nils. «Arbeidsmåten i folkeskolen. Håndbok for lærere. Geografi», u.å.

#### D4.6 Språk (grammatikk, artikulasjon, lydlære og fremmedspråk)

##### Boks 1

- Alver, J. L. «Engelsk. Praktisk lærebog», 1890
- Autenrieth, A. «Tydsk grammatik til skolebrug. Femte forbedrende udgave», 1860
- Bell, A. M. «Englische Sichtbare-Sprache in Zwölf Lektionen», 1895
- Chambellan, V.- G. «Grammaire pratique. A l'usage des élèves sourds-muets. De deuxième année», 1862
- Eibe, N. J. «Nøgle til øvelserne i "100 timer i Tydsk"», 1871
- Gjør, M. & Johanssen, J. «Schematisk fremstilling af moduslæren i latin og græsk», 1873
- Hagström, A. J. «Lärokurs i modersmålet för döfstumma. Första delen», 1885
- Hagström, A. J. «Lärokurs i modersmålet för döfstumma. Andra delen», 1886
- Hagström, A. J. «Lärokurs i modersmålet för döfstumma. Tredje (sista) delen», 1917
- Hellmann, J. «Sammlung von Gattungsbegriffen», 1884
- Hofgaard, S.W. «En liden Norsk grammatik», 1888
- Holsen, K. & Berger, H. «Engelsk læsestoff for fortsætterskolen», 1915
- Knudsen, D. F. «Tyske Stiløvelser for middelskolen», 1877
- Krogsrud, T. & Seip, D. A. «Rettskrivningslære for riksmålet (6.utg)», 1923
- Muldal & Alnæs «Rettskrivnings-ordlister. Særtrykk av Muldal og Alnæs lærebok i norsk 6. hefte», 1907
- Muldal & Alnæs «Rettskrivnings-ordlister. Ny rettskrivning», 1920
- Olsen, H. «Øvelser i grammatik», 1918
- Voss, P., «Lærebog i Latin for begyndere. Efter Dr. Carl Plock», 1868
- Aars, J. «Rettskrivnings-regler til skolebrug», 1882

##### Boks 2: Artikulasjon og lydtale/-lære

- «Artikulasjonskursus», u.å. Håndskrevet bok.
- «Samtaler til øvelse i sproget», 1867
- Hofgaard, S. W. «Omrids af lydlæren. Tillæg til Norsk grammatik til skolebrug», 1890
- Knaus, H. C. «Praktisches Handbuch für den Sprachunterricht in der Taubstummschule (1.-4. Schuljahr)», 1895
- Kruse, O. F. «Lehrbuch des Sprachunterrichts taubstummer Kinder für deren Lehrer», 1852

- Lachs, J. S. «Andeutung des Berfarhrens beim Unterrichte taubstummer Kinder im Sprechen für Volksschullehrer», 1835
- Lefeld, A. «Übungstoff für den Unterricht in der Umgangssprache in Taubstummschulen», 1885
- Løkke, J. «Modernalets formlære i udførlig fremstilling», 1855
- Otterborg, S. «Övningar i labiologi. En bok för döva», 1924
- Paul, W. «Entrance into school and exercises preliminary to articulation», 1893
- Rye, J. «Taleundervisning. En anskuelig fremstilling til skolebruk», 1918

#### D4.7 Andre fag og div. andre skolebøker

- Hoffman, J. F. «Reglement der inrigtig voor doofstommen-onderwijs te Rotterdam», 1853
- Hopstock, H. «Lærebog i menneskets anatomi, fysiologi og sundhetslære. For middelskolen og folkeskolen», 1900
- Kloss, M. «Die weibliche Turnkunst», 1875
- Mikkelsen, A. «Arbejdsstillinger», 1896
- Munch, Mathilde & Skrøvseth, Th. «Arbeidsmåte i folkeskolen. Håndbok for lærere. Sang», 1935
- Reuschert F.W. «Statistisches Jahrbuch für Taubstummen-Lehrer», 1895
- Sjöholm, L. G. & Goës, A. «Handledning vid undervisning i hembygdskunskap II. Andra skolåret», 1921
- Sjöholm, L. G. & Goës, A. «Handledning vid undervisning i hembygdskunskap III. Tredje skolåret», 1923

### **Klasse E – Årsberetninger, festskrifter, jubileumsberetninger o.l. (vedlegg)**

E1 Årsberetninger o.l. fra anstalter og skoler i Tyskland, Østerrike, Nederland og Sveits (se vedlegg 1 for detaljert liste)

E2 Årsberetninger o.l. fra anstalter og skoler i USA (se vedlegg 1 for detaljert liste)

E3 Årsberetninger o.l. fra anstalter og skoler i Norden (ekskludert Norge) (se vedlegg 1 for detaljert liste)

E4 Årsberetninger o.l. fra anstalter, skoler, foreninger og stiftelser i Norge (se vedlegg 1 for detaljert liste)

### **Klasse F - Kongresser, konferanser og festivaler**

#### **F1 Uten oppgitt arrangør**

F1.1 Nordisk Døvekongress, senere Døves Nordiske Kulturfestival

F.1.1.1 Trondheim, 1924. Gitt av Marie Berge (Digitale versjoner ligger på server, se G1)

F.1.1.2 Innbydelser, program, deltakerliste, kongress 1952, 1965, 1974

F.1.1.3 Nordisk Kulturfestival, 1978 – 2002

F1.2 Nordisk spesialskekongress i Norge, 1954

F1.2.1 Program

F1.3 Nordisk Handikaphistorisk konferanse, 2011

F1.3.1 Program, deltakerliste, foredrag/presentasjoner

F1.4 International Conference of the Deaf, London, 1925.

F1.4.1 Foredrag, "Classification of Deaf children".

## **F2 Norske arrangører**

### F2.1 Norsk Døvehistorisk Selskap

F2.1.1 Internasjonale konferanse om døvehistorie (3. DHI), Trondheim, 10. - 14. september 1999

F2.1.1.1 Dokumenter med digitale versjoner. Se G1 for de digitale versjonene

F2.1.1.2. Program, forelesninger, sammendrag og budsjett

### F2.2 Norges Døveforbund, tidl. Norske Døves Landsforbund

F2.2.1 Konferanse om tegnspråk-arbeidet, på Ål, 10.-13.mai 1979. Referat

F2.2.2 Konferanse om NDF's tegnspråkpolitikk

F2.2.3 Nordisk døvetolkseminar, 1983

F2.2.4 Tegnspråklærerkonferanse, 1981 – 1984

F2.2.5 Døves kulturdager, 1968 – 1989. Brosjyrer

F2.2.6 Døves kulturdager, 1990 – 1998. Brosjyrer

F2.2.7 Døves kulturdager, 2000 – 2017. Brosjyrer + program 2009

F2.2.8 Om planene for yrkesutdanning for døve i Norge, 1965. Referat

F2.2.9 Nordisk seminar om tolkeservice, 18.-20. november 1999

F2.2.10 Konferanse om sosiale og sosialmedisinske tiltak for døve og sterkt tunghørte, mars 1974.  
Innstilling lagt til grunn for konferansen + brev med deltakerliste

### F2.3 Det Regionale høgskolestyret for Oslo og Akershus

F2.3.1 Konferanse om særlig tilrettelagt undervisning for funksjonshemmede i videregående skole. Rapport

### F2.4 Norsk Audiopedagogisk Forening

F2.4.1 100 års jubileumskonferanse, 15.-16. nov. 1996. Programbrosjyrer + Foredrag

## **F3 Utenlandske arrangører**

### F3.1 Abnormskolen

F3.1.1 Det fjerde nordiske Abnormskolemøde, 1898. Innbydelse, dagsorden, håndskrevet brev, sanger m.m.

### F3.2 Kungl. Skolöverstyrelsen

F3.2.1 Nordiska kongressen för undervisning av hörsels-, syn- och talskadade, 1964. Program og ulike foredrag

### F3.3 Døvehistorisk Selskab

F3.3.1 Nordisk seminar - døves kulturhistorie, 1993. Hefte med innbydelse, program m.m.

### F3.4 Dansk døves Landsforbund

F3.4.1 Nordisk tegnspråkseminar i Danmark, 1982. Rapport

### F3.5 Sign Language Linguistics Society

F3.5.1 2nd International Symposium on Sign Language Research, 19. – 25. juli 1981. Hefte med program, deltakerliste m.m.

### F3.6 Sveriges Dövhistoriska Sällskap

F3.6.1 Fjerde Internasjonale Døvekongress, Stockholm 1963. Foredrag

F3.6.2 Sjuende Internasjonal konferanse om døvehistorie (7. DHI), 4-8. Aug. 2009. Program

### F3.7 Undervisningsministeriet, Danmark

F3.7.1 Undervisningsministeriets årlige møde om specialundervisning, 9.-10. Des. 1982. Referat med program og deltakerliste

## **Klasse G – Digitalt og Audiovisuelt arkivmateriale**

### **G1 Digitalt arkivmateriale**

Digitalt arkivmateriale er lagret på server. Digitale originaler/kopier. Ligger lagret under: G:\Sverresborg\Alle\2050 Norsk Døvemuseum\Arkiv Norsk Døvemuseum 2011-juni 2022\01 Arkiv Bibliotek\Arkivet\_Bibliotek innhold\Arkivnøkkel for Norsk Døvemuseum\G1 Digitalt arkivmateriale

G1.1 Nordisk døvekongress i Trondheim 1924 (telegrammer, dagsorden osv.) – Gitt av Marit Berge, E Kornveien 1, 7082 Kattem (originaler i F1.1.1)

G1.2 Kongelige dokumenter og departementsdokumenter fra 1896 angående Understøttelsesforeningen for Døvstumme (Trondheim) (Originaler i A10.1)

G1.3 3. Internasjonale Døvekonferanse, DHI 1997. (Utskrifter i F2.1.1.1)

### **G2 Audiovisuelt arkivmateriale**

G2.1 CD. Fra Den 3. internasjonale konferanse om døvehistorie (3rd DHI), Trondheim, 10. - 14. september 1997.

Digitale originaler (kopier i F1.2)

G2.2 CD. Punktnytt Nr. 35, tirsdag 19.02.2013. 2 eksemplarer

G2.3 CD. «How a Cochlear Implant works».

G2.4 CD. «Døvblindes ukeblad nr. 8, 2013». 2 eksemplarer

G.2.5 CD. Bokmanus, Trondheim Døves IL. Tekst på CD-cover: ”Til Hanna Mellemsæter fra Tr. Døves IL Jan Fjelldalselv”

G2.6 CD. Bokmanus, Trondheim Døves IL, Kjetil. Tekst påskrevet CD: ”3 ideer til jubileum”

## **Klasse H – Referansemateriell og historisk materiale**

### **H1 Kataloger, arkivoversikter/-utskrifter og litteraturlister**

#### H1.1 Kataloger

H1.0 Norsk Døvemuseum. (I egne permer)

H1.1.1 Gallaudet College/ University

H1.1.2 Døveskolenes materiallaboratorium

H1.1.3 Global hobby-katalog

H1.1.4 En mappe med diverse bestillings- og litteraturlister, 1981 – 2004 & u.å.

H1.1.5 Læremiddel til spesialundervisning, del 1 og del 2

H1.1.6 Døves Video, video på tegnspråk, 1999 - 2001

H1.1.7 Dawn Sign Press

## H1.2 Arkivoversikter og -utskrifter

H1.2.1 «Døve-arkivene i Norge. Lands-oversikt», 2018

H1.2.2 Riksarkivets katalogmateriale vedk. døve, blinde og åndssvake, 1990

H1.2.3 Statsarkivet i Trondheim, Trondheim offentlige skole for døve og Gløshaugen off. skole for døve, udatert

H1.2.4 Arkivoversikt, Skådalen off. skole for døve, u.å.

H1.2.5. Arkivutskrift, Riksarkivet KUD, Årsmeldinger, elevmapper, årsberetninger, 1996

H1.2.6 Arkivutskrift, Statsarkivet, arkivmateriale etter enkeltpersoner, brukt til utstilling, u.å. & 1810, 1877

## H1.3 Litteraturlister (1 mappe)

### **H2 Bøker**

#### H2.1 Ukjent/ikke oppgitt forfatter. Sortert alfabetisk etter tittel.

- «Bericht über den ersten deutschen Taubstummenlehrer-Kongress zu Berlin vom 25. bis 27. September 1884», 1884
- «Bidrag til Finlands Officiella Statistik. VIII. Statistik öfver döfstumma, blinda och andesvaga», 1904
- «Dagbok for De døves emmisær» - kopi
- «Die Lehrmethode des Vereins zur Förderung des Zeichen Unterrichts. 1. Theil: ...», 1879
- «En liden Bog til Konfirmationen» 1880 med brev fra giver
- «Nordisk oplysningsbog for døvstumme», 1926

#### H2.2 Med kjent forfatter. Sortert alfabetisk på etternavn (2 bokser)

##### Boks 1: A - L

- Batter, Johannes. «Die Taubstummenpflege. Zimmers Handbibliothek der Praktische Theologie. Bind XI-XIV», 1891
- Bech, F. & Larsen, N. K. «Ordbog for døvstumme med udtalebetegnelser» (2. utgave), 1916
- Bonnevie, J. A. «Foredrag om skole og undervisning ...», 1877
- Bonnevie, J. A. «Afsluttende tillæg til foredrag om skole og undervisning», 1879
- Bratt, Ivan (red.). «Om sjukdomar och sjukdomsbehandling. En allmänfattlig framställning III», 1908

- Castberg, P. A. « Carl Michael De l'Épée. Et biographisk Forsøg, med en chronologisk Udsigt...», 1806 (original + utskrift av scannet kopi)
- Collin, Chr. «Lidt om en ny retskrivning. Norsk retskrivningssamlags småskrifter, Nr. 1», 1893
- Cuppers, Wilh. H. «Die Sprachbildung der Taubstummen auf der der Unter- und Mittel...», 1883
- Falk, Hj. «Om en reformeret tegnsætning». Norsk retskrivningssamlags småskrifter, Nr. 3. 1893
- Flood, Imm. «Dyrenes liv, dyrebeskyttelsen. Et ord til bedste for mine venner blant dyrene», 1902

#### Boks 2: FL – M

- Forchhammer, G. «Om nødvendigheten af sikre meddelelsesmidler i døvstummeundervisningen», 1903
- Forchhammer, Joh. Georg. «Forchhammers Fonoskop», 1887
- Frommel, Max. «Indad, Opad, Fremad! Pilegrimstanker og livserfaringer», 1887
- Garrett, Mary S. “Possibilities of Deaf Children”, 1906 (Konferansepaper)
- General Synod. «Religious and Moral Education of Deaf Children. The report of a working party», 1975?
- Glans, Oscar (red.) «Historik över döva», 1957
- Gottlieb, Grete. «Aktiv munnavlesning», u.å.
- Gutzmann, Albert. «Das Turnen der Taubstummen», 1880
- Hansen, Britta. (Ukjent tittel, mangler fremside og tittelside), 1976?
- Heidsiek, J. «Das Taubstummenbildungswesen in den Vereinigten Staaten Nordamerikas. Ein reisebericht und weiterer Beitrag zur Systemfrage», 1899
- Hertzberg, N. «Træk af barnets sjæleliv», 1898
- Keller, Johan. «Lidt vers ved julen 1861», 1861
- Köbrich, Fr. «Ueber die Ursachen und Wirkungen der Taubheit», 1885
- Lundberg, Alrik (red.) «Handbok i nordisk bibliografi vidkommande den abnorma skolan», 1905

#### Boks 3: N - Å

- Matthiesen, H. J. F. C. «100 fortællinger til brug ved børnegudstjenester og de unges møder», 1910
- Mikkelsen, Aksel. «En praktisk skole. Særtrykk av «Haandverkerbladet», 1886
- Mygge, Joannes. «Om Ægteskaber mellom Blodbeslættede med spesielt hensyn til deres betydning for døvstumhedens ætiologi», 1879
- Nordin, F. & Jungner, E. «Förberedande utredning rörande omorganisation av dövstummeundervisningsväsendet», 1915
- Nybråten, P. O. «Tegnspråk Prosjekt-seminar», 1990
- Nyström, A. F. «Handbok i dövstumundervisningens allmänna historia», 1907
- Piroux, Par M. «Méthode de dactylologie pour l'éducation... », 1867
- Pontoppidan, E. «Bibelsprog til den omarbejdede udgave af Dr. Erich Pontoppidans Forklaring tilligemed Inddeling af de bibelske Bøger og en kort Oversigt over kirkeaaet», 1867
- Raaf, H. de. «Sjælelæren i omris. anskuleig fremstillet med den opdragende undervisning for øie», 1906
- Rovsing, K. «Retskrivnings-Spørgsmaalet i dets betydning for Literaturen og Folket», 1871
- Röckler, Ed. «Zwei bilderbogen ein hülfsmittel für die ersten Sprech- u. Sprachübungen mit Taubstummen...», 1874
- Sankey, Ira D. «Samling af Aandelige sange», 1876
- Scavenius, J. F. «Betænkninger og Forslag til Ministeriet for kirke- og undervisningsvæsenet. I. Foranstaltninger til Døvstummes Undervisning». 1889
- Sengelmann, H. «Norwegen und die ärmsten seiner armen Kinder», 1880
- Spurgeon, C. H. «Alt af Naade. Et alvorligt ord til dem, som søger frelse ved den herre Jesu Kristus», 1887
- Stenquist, G. «The story of Leonard Dowdy. Deaf-Blindness Acquired in Infancy», 1974 (utskrift)
- Svendsen, Conrad «Om dövstummes undervisning. Reiseberetning», 1889
- Vaisse, Léon. « Simples réflexions sur quelques questions de détail dans la pratique de l'éducation des enfants atteints de surdi-mutité », 1872

- Wennerberg, Frede. «Peddigrør», 1955

### H3 Manus

H3.1 Bokmanus. «Trondheim Døves Idrettslags 75-års jubileum 1908- 1983». Myrvang, Ely m.fl.

H3.1.1 Bokmanus (3 mapper)

H3.1.2 Bildeoversikt til boken

H3.2 Bokmanus. «Trondheim Døves Idrettslag 100 år». Fjelldalselv, Jan m.fl.

H3.2.1 Bokmanus (2 mapper). (CD med gjennomgang av manus katalogisert under G2.5)

H3.3 Bokmanus. «Winston Churchill Travelling Fellowship 2006». John A Hay, 2007

H3.3.1 Bokmanus

H3.4 Bokmanus. «Å være døv i en hørende verden - døves erfaringer belyst gjennom teori om kultur». Stein Erik Ohna, 1995 (Hovedoppgave Spes.ped)

H3.4.1 Bokmanus

H3.5 Teatermanus. «Spell-Ola». Olav Dalgard, Trondheim Døvetheaterlag, 1983

H3.5.1 Manus

### H4 Tidsskrift

H4.1 Tidsskrift før 1945

- «Folkebladet» Nr. 6/1892 & Nr. 7/1899
- «Nordisk Tidsskrift för Dövstumskolan», særtrykk. Forchhammer, G. «Aflæsning og mundhåndsystem». 1923
- «Nordiske Blade for Døvtumme». 1864
- «Nordlys. Elevavis for Trondheim off. skole for døve» Fredsnummer, Nr.1/1945
- «Skole/og samfund». Nr.1/1920
- «Tegn og Tale». (Organ for norske døves landsforbund). Nr. 11/1928
- «Tidning för dövstamma. Sveriges första och äldsta dövstumtidning» Nr. 7-8/1924
- «Tidsskrift for Den norske lægeforening», særtrykk, Nr. 6/1934
- «Vor Ungdom», særtrykk. Mikkelsen, Aksel. «Sløjdlæreruddannelse», u.å.

H4.2 Tidsskrift etter 1945

- «NAF-nytt»
- «Nordisk Tidsskrift för Dövstumskolan», særtrykk. Anderson, P. "Bör tegnspråket bli et fag i döveskolen?", 1948 (Utskrift)
- «Tverrfaglig Døvblindeforum». Nr. 2/1984 & nr. 9/1985
- «Døves Tidsskrift», særtrykk. «Døve barns skolegang i Kristiania off. skole for døve i perioden 1915 til 1930». Rekkedal, A. M., 1997 (utskrift)

## **H5 Rapporter, foredrag, hovedoppgaver**

### H5.1 Rapporter

- H5.1.1 Hauland, Hilde. «Straffet og isolert. Innsatte med funksjonsnedsettelse i norske fengsler». FAFO-rapport, 2011
- H5.1.2 Hansen, R. Malling. «Om dødeligheten mellom eleverne paa det kgl. Døvstumme-Institut i tiden fra 1824 - 1879», 1880
- H5.1.3 Kungl. Arbetsmarknadsstyrelsen. «De dövas utbildnings- och anställningsförhållanden». Arbetsmarknadsstatistik Nr. 19 B, 1972
- H5.1.4 Aspgrén, B. M. m.fl. «Dövas teckenspråk», 1978
- H5.1.5 Brekke, B. m. fl. «Yrkeshemmede i offentlig tjeneste. Rapport fra en arbeidsgruppe», 1974
- H5.1.6 Hydle, I. «Tegnspråkets Inkluderende kraft. NOVA rapport 11/2012, 2012

### H5.2 Foredrag

- H5.2.1 Pedersen, Marie. «Døveskolens arbeid med personlighetsutvikling hos elevene». 1981. Foredrag fra Det Nordisk døvelærerkurs i Norge sommeren 1951
- H5.2.2 Andersen, Otto. «Johan Amos Comenius. Den moderne oppdragelsesvidenskabets grundlægger». 1893. Foredrag fra mindefesten i Kristiania, 15. november 1892
- H5.2.3 Døves livsbetingelser i samfunnet. Foredrag ved Nord. Utdanningssymp. v. UiO 8. august 1991

### H5.3 Hovedoppgaver

- H5.3.1 Reichelt, Kristin & Shetelig, Sverre. «De døves situasjon i Trondheim». 1974

## **H6 Artikler og taler**

### H6.1 Artikler

- H6.1.1 Særtrykkartikler. P. Anderson og Basilier, T.
- H6.1.2 Tiller, P. O. «Barnevern i Trondheim: en historisk skisse» (utskrift)
- H6.1.3 Gustav, J. «Barn på institusjon»

### H6.2 Taler

- H6.2.1 Abbed Tarras tale, fra møte i Milano, sept. 1880
- H6.2.2 Tale på Ål folkehøgskole om døves situasjon i Trondheim, u.å.



## **H7 Dokumenter**

### H7.1 Skriv

H7.1.1 Institution Impériale des Sourds-muets. Utskrifter, U.å.

H7.1.2 Taleskolen for Døvtumme, 1860 og u.å.

### H7.2 Brev

H7.2.1 Diverse brev, 1884 og 1946

### H7.3 Div. dokumenter

H7.3.1 Til og fra Kirkekomiteen/Kirkedepartementet, 1890 – 1900

H7.3.2 Innstilling, vurdering av behovet for elevplasser for hørselsskadde, 1975

## **H8 Diverse**

### H8.1 Diverse referansemateriell

H8.1.1 «Norsk Kortskrift 1975» + stønadsregler 1995/96

### H8.2 Diverse historisk materiale

H8.2.1 Håndskrevet lapp med illustrasjoner, «De døfstummas Hand -Alfabet», Fra Nils Stensrud, u.å.

H8.2.2 Diverse håndskrevne notater, u.å.

H8.2.3 Gruppeprøveskjema, Dearborns intelligensprøving av barn, 1942

H8.2.4 Spørreskjema, for døde/sterkt tunghørte i Bergen/Hordaland/Sogn & Fjordane, u.å.

H8.2.5 Skriv fra Kristiania off. Skole for døde, «Hvad alle bør vite om døde barn», u.å.

H8.2.6 Diverse trykksaker

H82.7 Diverse trykksaker, tegnspråk

H8.2.8 Annet

## **KLASSE I –Prosjekter**

### **I1 Skolehistorie, Døvemuseet og HiST**

I1.1 Taushetserklæringer, informasjons- og samtykkeskjema, 20024 (1 mappe)

### **I2 Uhørte stemmer og glemte steder**

I2.1 Korrespondanse, søknader og notater, 2006 – 2009 (1 mappe)

I2.2 Innsamlet materiale om Klæbu pleiehjem/Hallsetheimen (1 mappe)

### **I3 EØS søknad Zacheta Warsawa, Trondheim Kunstmuseum og Norsk Døvemuseum**

I3.1 Korrespondanse, søknadskjema, regnskap, 2013 (1 mappe)

### **I4 Regionale effekter, Interreg Sverige-Norge og Norsk Døvemuseum**

I4.1 Regnskap, korrespondanse, søknadskjema, notater og rapporter, 2013 (1 mappe)

### **I5 Hand-Tag/Mind the Gap, Kulturrådet**

I5.1 Kursprogram, notater, korrespondanse, 2012-2013 (1 mappe)

### **I6 Deaf ICT, EU 2012-2013)**

I6.1 Skjema, regnskap, korrespondanse, notater, 2012-2013 (1 mappe)

### **I7 Døvblindes historie, Kulturrådet, 2012-2013**

I7.1 Artikler (Elias Hofgaard, Fokus på døvblindhet, Ragnhild Kaata, Blindesaken: Helen Keller) (1 mappe)

I7.2. Brosjyrer (FNDB, Kombinert sansetap, hvordan snakker vi med døve (helsepersonell) Harald Vik, Finsk døveforbund, div. notater) (1 mappe)

I7.3 Helen Keller konferanse, 1989 (1 mappe)

I7.4 Særtrykk: "How Helen Keller Was Taught Speech" + Postkort (1 mappe)

I7.5 Arkivmateriale fra Statsarkivet i Hamar (mest om Ragnhild Kåta) (1 mappe)

I7.6 Spørreundersøkelse taktilitet og materialitet (1 mappe)

I7.7 Søknader og planarbeid utstilling. Åpningsprogram og hilsener (1 mappe)

I7.8 Utklipp, notater og småtekster om døvblinde (1 mappe)

I7.9 Artikkelserie «Fortellinger om blinde døvstumme» «Nordiske Blade for Døvstumme» 1863 (1 mappe)

I7.10 Søknader, tillatelser, adm. (1 mappe)

I7.11 Artikler og oppslag om døvblinde (1 mappe)

I7.12 Forening Sveriges Dövblinda. Jubileumsskrift (1 mappe)

I7.13 «De ba med tårer» Masteroppgave, Marianne Drivdal (1 mappe)

I7.14 «Tanker i stillhet og mørke», Andreas Sundet, 1993 (1 mappe)

I7.15 Fotokopi av boka «Helen Keller», 1899 (1 mappe)

I7.16 Div. foto fra Signo (1 mappe)

I7.17 Foto og materiale om døvblinde kvinner. Div. bilder fra Signos arkiv (1 mappe)

### **I8 Møllerbyste-innsamlingen, Norsk Døveforbund**

I8.1 Regnskap og korrespondanse, 1988 – mai 1989 (1 mappe)

I8.2 Regnskap og korrespondanse, juni – desember 1989 (1 mappe)

### **I9 Bok, «Vi som ikke hørte flyalarmen» Th. J. Sander, Innsamlet historisk materiale**

I9.1 Rasjonering. Ulike rasjoneringskort fra 2. verdenskrig. (1 mappe)

I9.2 Rasehygiene. Avisutklipp, notat (1 mappe)

I9.3 Handel/mat. Kvitteringer og fullmakt Danskehjelpen, avisutklipp + utskrift av avisutklipp (1 mappe)

I9.4 Passerseddel/reise. Passersedler, direktiv, kjøre- og transporttillatelse m.m. (1 mappe)

I9.5 Døve personer aktive – drept osv. Artikler, avisutklipp, lister, foto, notater (1 mappe)

I9.6 Intervju og artikler. Th. Sander. Nedskrevet intervju, artikler og korrespondanse (1 mappe)

I9.7 Erstatninger krigsskade. Skjema (1 mappe)

I9.8 Krigsutbrudd. Avisoppslag. Aviser, utklipp, plakat, overheadplansje m.m. (1 mappe)

I9.9 Avisutklipp. Utskrifter (1 mappe)

I9.10 Familien Nygaard. Utskrift, utklipp fra «Nye journal for døve», foto (1 mappe)

I9.11 Skoler – sykehus. Utskrifter, foto, kontrakt, artikkel, plansje (1 mappe)

~~I9.12~~ (Ingen mappe)

I9.13 Bomber og skader. Avisutklipp (utskrifter), plansje (1 mappe)

~~I9.14~~ (Ingen mappe)

I9.15 Varsling, Sirener. Utskrifter, avisutklipp, notater (1 mappe)

I9.16 Demonstrasjoner og protester. Avisutklipp (utskrifter), rundskriv, overheadplansje (1 mappe)

- I9.17 Propaganda og arbeid, antikommunisme. Avisutklipp (utskrift) plakat, overheadplansjer (1 mappe)
- I9.18 Sanders notater fra arkivarbeid og manusarbeid (1 mappe)
- I9.19 Tunghørte. Avisutklipp (utskrifter) og overheadplansje (1 mappe)
- I9.20 Finland. Utskrift av «Tegn og Tale», utskrift av plakat, overheadplansje (1 mappe)
- I9.21 Frigjøring. Sanger, utklipp, hefte om frigjøringen, reportasje (1 mappe)
- I9.22 Bomber, evakuering. Avisutklipp (utskrifter), overheadplansje (1 mappe)
- I9.23 Overhead og folier, brukt og ikke brukt. Overheadplansjer (1 mappe)
- I9.24 Diverse. Tegning, foto, utklipp, medlemsblad Vinden Historielag (1 mappe)
- I9.25. Div. avisutklipp. Avisutklipp, utskrifter (1 mappe)

**I10 Bok, «Trondheim off. skole for døve (1825 – 1986)», Trygve Skjølberg**

- I10.1 Korrespondanse, 1989 – 1992 (1 mappe)
- I10.2 Innledning og bildeindeks (1 mappe)
- I10.3 Bokmanus (10 mapper)
- I10.4 Vedlegg, ikke brukt (1 mappe)

**I11 Bok, «Andreas Christian Møller: Døvstummeinstituttet i Trondhjem og pionertiden i Norges døvundervisning», Trygve Skjølberg.**

- I11.1 Korrespondanse (1 mappe)
- I11.2 Diverse (Negativfilm til foto til boken, avisutklipp, ark med bilde av Møller) (1 mappe)
- I11.3 Bokmanus m. foto (5 mapper)